

Porównanie tłumaczeń Objawienie 12:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I rozgniewał się — smok na — kobietę, i poszedł uczynić wojnę z — pozostałym — nasieniem jej, — zachowującym — przykazania — Boga i mającym — świadectwo Jezusa,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I został rozgniewany smok na kobietę i odszedł uczynić wojnę z pozostałymi z nasienia jej zachowującymi przykazania Boga i mającymi świadectwo Jezusa Pomazańca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I rozgniewał się smok na kobietę, i odszedł, aby podjąć walkę z resztą jej nasienia,* które strzeże przykazań Boga** i ma świadectwo Jezusa.*** ****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I rozgniewał się smok na kobietę, i odszedł uczynić wojnę z pozostałymi (z) nasienia jej, strzegącymi przykazań Boga i mającymi świadectwo Jezusa. I stanął na piasku morza.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I został rozgniewany smok na kobietę i odszedł uczynić wojnę z pozostałymi (z) nasienia jej zachowującymi przykazania Boga i mającymi świadectwo Jezusa Pomazańca

¹⁾ <x>10 3:15</x>; <x>340 7:7</x>; <x>730 11:7</x>; <x>730 13:7</x>

²⁾ <x>730 14:12</x>

³⁾ I h : Reszta potomstwa to chrześcijanie pochodzący z narodów.

⁴⁾ <x>690 5:10</x>; <x>730 19:10</x>